

Zmluva o dodaní licencií

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy nadobúdateľa: 162/2019/MPRVSR-220

Číslo zmluvy poskytovateľa: 8/2019

Zmluvné strany

Nadobúdateľ:

Názov:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
Sídlo	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Jaroslav Regec, generálny tajomník služobného úradu
Osoba zodpovedná vecné plnenie:	Ing. Jaroslav Gudába, generálny riaditeľ sekcie rozvoja vidieka a za priamych platieb
Osoba zodpovedná za technické plnenie:	Ing. Miroslav Motolík, riaditeľ útvaru informačných a komunikačných technológií
IČO:	00156621
DIČ:	2021291382
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
IBAN:	SK66 8180 0000 0070 0008 1105

(ďalej ako „nadobúdateľ“)

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno:	YMS, a.s.
Sídlo:	Hornopotočná 1, 917 01 Trnava
Zastúpený:	Ing. Milan Kánya – člen predstavenstva
Osoba zodpovedná za plnenie:	Ing. Milan Kánya – člen predstavenstva
IČO:	36224278
DIČ:	2020163090
IČ DPH:	SK2020163090
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN:	SK66 0900 0000 0002 8639 7620
Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri:	v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka č.10037/T

(ďalej len ako „poskytovateľ“)

(nadobúdateľ a poskytovateľ ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Preambula

- A. Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“) na predmet zákazky: „Softvérové licencie GIS aplikácií“.
- B. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky (ďalej len „SR“), ktorými sú najmä zákon č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení

neskorších predpisov (ďalej len „OZ“), zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZPVS“).

Článok I - Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa dodať nadobúdateľovi novú nepoužívanú originálnu klientsku softvérovú licenciu k softvéru s názvom **ArcGIS Desktop Advanced** (ďalej len „GIS aplikácia desktop“) v najnovšej dostupnej verzii v počte 1 ks a novú nepoužívanú serverovú softvérovú licenciu k softvéru s názvom **ArcGIS Enterprise Advanced** (ďalej len „GIS aplikácia server“) v najnovšej dostupnej verzii v počte 1 ks (ďalej spolu len „aplikácie“) podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorých rozsah a spôsob použitia je špecifikovaný v článku VII tejto zmluvy a záväzok nadobúdateľa zaplatiť za dodanie predmetu zmluvy cenu uvedenú v článku II tejto zmluvy.
- 1.2 Súčasťou predmetu zmluvy je poskytovanie služieb technickej a licenčnej podpory pre aplikácie na 12 mesiacov, ktoré v sebe zahŕňajú minimálne službu aktualizáciu/update/upgrade aplikácií (ďalej len „maintenance“).
- 1.3 Dodávateľ zároveň udelí potrebné nevýhradné licencie v súlade s licenčnými podmienkami výrobcu aplikácií a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon.

Článok II - Cena

- 2.1 Cena za predmet zmluvy je stanovená na základe výsledku verejného obstarávania a v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, v spojení s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 2.2 Cena za predmet zmluvy je konečná a stanovená ako súčet jednotkových cien za dodanie licencií aplikácií a služieb maintenance podľa článku I tejto zmluvy a podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy a je vo výške 67 200,00 eur bez DPH, 80 640,00 eur s DPH (slovom: osemdesiatšesťtisícšesťstoštyridsať eur s DPH). Cena je konečná a v cene sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa súvisiace a vynaložené s dodaním predmetu tejto zmluvy (napr. clá, daňové poplatky, DPH, správne poplatky, dopravné náklady, záruka, licenčné poplatky a ostatné súvisiace poplatky).
- 2.3 Jednotkové ceny licencií aplikácií a služieb maintenance sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok III - Platobné podmienky

- 3.1 Faktúra bude vystavená poskytovateľom po zrealizovaní dodania predmetu zmluvy na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu, podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy, podpísaného určenými zamestnancami zmluvných strán a bez výhrad nadobúdateľa.
- 3.2 Nadobúdateľ uhradí cenu vo výške podľa článku II, bodu 2.2 poskytovateľovi na základe faktúry vystavenej poskytovateľom na základe podpísaného preberacieho a odovzdávacieho protokolu bez výhrad nadobúdateľa podľa článku IV, bodu 4.4 tejto zmluvy.
- 3.3 Faktúra musí obsahovať jednotlivé položky plnenia predmetu zmluvy, ich presné názvy a počty a všetky náležitosti účtovného dokladu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí byť vystavená v súlade s touto zmluvou. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ.
- 3.4 Povinnou prílohou faktúry je odovzdávací a preberací protokol podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy podpísaný určenými zástupcami zmluvných strán bez výhrad nadobúdateľa.
- 3.5 Predmet zmluvy bude financovaný z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka pre programové obdobie 2014-2020.
- 3.6 V čase verejného obstarávania služieb a tovarov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, má nadobúdateľ schválený projekt financovaný z technickej pomoci v rámci Programu rozvoja vidieka SR (PRV SR 2014-2020), z ktorého bude predmet zmluvy vo výške 100% s DPH hrazený.

- 3.7 Nadobúdateľ uhradí cenu predmetu zmluvy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom po skutočnom dodaní predmetu zmluvy v lehote splatnosti 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry nadobúdateľovi. Zmluvné strany výslovne uvádzajú, vzhľadom na skutočnosť, že predmet tejto zmluvy, podľa článku I, je financovaný zo zdrojov programov EÚ je lehota splatnosti faktúry v súlade s ustanovením § 340b Obchodného zákonníka a nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam poskytovateľa podľa ustanovenia § 369d Obchodného zákonníka. Faktúry je poskytovateľ povinný doručiť nadobúdateľovi listovou zásielkou alebo iným preukázateľným spôsobom na adresu sídla nadobúdateľa.
- 3.8 V prípade, že faktúra bude uhradená zo zdrojov v rámci programov EÚ, musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov ako aj čiastku DPH a okrem toho musí faktúra obsahovať:
- názov zákazky,
 - predmet úhrady,
 - IČO, DIČ nadobúdateľa, názov/obchodné meno nadobúdateľa,
 - číslo tejto zmluvy nadobúdateľa, číslo dodatku k tejto zmluve nadobúdateľa,
 - cenu k úhrade spolu,
 - číslo účtu poskytovateľa vo formáte IBAN,
 - splatnosť faktúry (60 dní),
 - musí byť označená textom „financované z prostriedkov EPFRV“.
- 3.9 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 3.3, 3.4 a 3.8 tohto článku alebo nadobúdateľ zistí iné chyby, nadobúdateľ má právo vrátiť faktúru poskytovateľovi v lehote splatnosti na doplnenie alebo prepracovanie (ďalej len „opravená faktúra“), s uvedením konkrétnych dôvodov pre jej doručenie späť bez zaplatenia, pričom počas tejto doby lehota splatnosti neplynie a nová lehota splatnosti v dĺžke 60 kalendárnych dní začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
- 3.10 Úhrada za predmet tejto zmluvy bude realizovaná nadobúdateľom výhradne prevodným príkazom na základe doručených faktúr.
- 3.11 Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť a poskytnúť potrebnú súčinnosť nadobúdateľovi a oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávať u seba kontrolu obchodných dokumentov a vecnú a finančnú kontrolu v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy podľa článku I tejto zmluvy ako aj v súvislosti s aktivitami financovanými zo zdrojov príslušného programu EÚ, a to aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu v trvaní 12 rokov.
- 3.12 Poskytovateľovi sa nebudú na úhradu nákladov spojených s plnením tejto zmluvy poskytovať žiadne zálohy ani preddavky.

Článok IV - Dodacie podmienky

- 4.1 Poskytovateľ je povinný dodať predmet zmluvy špecifikovaný v článku I a v prílohe č. 1 tejto zmluvy na miesto plnenia, ktorým je sídlo nadobúdateľa podľa bodu 4.8 tohto článku.
- 4.2 Termín dodania predmetu zmluvy podľa článku 1 bod 1.1. je do 4 týždňov od dátumu účinnosti tejto zmluvy. Lehota plnenia predmetu zmluvy podľa článku 1 bod 1.2 je 12 mesiacov odo dňa dodania licencií.
- 4.3 Komunikácia pri plnení predmetu tejto zmluvy, oznamovanie, odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy bude vykonané výhradne určenými zamestnancami zmluvných strán. Zamestnanec poskytovateľa pre vecné plnenie zmluvy je určený Ing. Milan Kánya, email: milan.kanya@yms.sk a zamestnanec nadobúdateľa pre vecné plnenie zmluvy je určený Ing. Zuzana Gergelová, email: zuzana.gergelova@land.gov.sk. Zamestnanec nadobúdateľa pre technické plnenie zmluvy je určený Mgr. Roman Branderský, email: roman.brandersky@land.gov.sk.
- 4.4 Ak nadobúdateľ vyznačí na preberacom a odovzdávacom protokole výhrady, poskytovateľ ich v stanovenom termíne odstráni a následne po odstránení výhrad bude vypracovaný nový preberací a odovzdávací protokol s novým číslom, ktorý podpíšu v troch (3) rovnopisoch určení zástupcovia zmluvných strán. Po podpise preberacieho a odovzdávacieho protokolu bez výhrad nadobúdateľa môže poskytovateľ vystaviť faktúru.

- 4.5 Licencie budú dodané ako elektronické licencie, poskytované elektronickými komunikačnými nástrojmi, jazyková verzia aj pre slovenský jazyk, licencie nebudú viazané so zakúpením zariadení, na ktorých bude nainštalovaná – prenosné verzie, nie OEM. Poskytovateľ zároveň zabezpečí nadobúdateľovi prístup k licenčným kľúčom prostredníctvom vzdialeného prístupu na portál výrobcu aplikácií pre dodávané licencie.
- 4.6 Protokolárnym prevzatím predmetu tejto zmluvy sa rozumie podpísanie preberacieho a odovzdávacieho protokolu oboma zmluvnými stranami bez výhrad nadobúdateľa. Od dátumu uvedeného na tomto protokole, podľa tohto bodu sú aplikácie plne prevádzky schopné, t. j. v produkčnej prevádzke.
- 4.7 Poskytovateľ je povinný informovať nadobúdateľa prostredníctvom určených zamestnancov (telefonicky alebo emailom) o možnej realizácii dodania predmetu zmluvy minimálne 3 pracovné dni vopred. Predmet zmluvy poskytovateľ dodá nadobúdateľovi do miesta plnenia a podľa toho článku v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:00 hod., ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 4.8 Miestom plnenia pre potreby tejto zmluvy je administratívna budova nadobúdateľa na adrese Dobrovičova 12, Bratislava.

Článok V - Povinnosti nadobúdateľa

- 5.1 Nadobúdateľ je povinný prevziať predmet zmluvy, a to v deň, ktorý bude dohodnutý zmluvnými stranami v zmysle článku IV, bodu 4.2 zmluvy a zaplatiť za tento predmet zmluvy cenu podľa článku II, bodu 2.2 tejto zmluvy za splnenia podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 5.2 Nadobúdateľ je povinný používať predmet zmluvy výhradne pre vlastnú potrebu, a zároveň nie je oprávnený tento predmet zmluvy poskytovať k užívaniu tretím osobám.
- 5.3 Nadobúdateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť poskytovateľovi všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 5.4 Nadobúdateľ je povinný oznámiť druhej zmluvnej strane zmenu adresy sídla, korešpondenčnej adresy na doručovanie, zmenu určených zamestnancov na plnenie predmetu tejto zmluvy a iných skutočností majúcich vplyv na predmet plnenia zmluvy, a to do 3 dní od takejto zmeny.

Článok VI - Povinnosti poskytovateľa

- 6.1 Poskytovateľ je povinný dodať predmet zmluvy riadne a včas v súlade so špecifikáciou uvedenou v článku I a prílohe č. 1 tejto zmluvy spoločne s potrebnými dokumentmi (napr. potvrdenie zhotoviteľa aplikácií o zakúpení/registrovaní licencií k aplikáciám pre nadobúdateľa a pod.) na jeho užívanie a prevádzku a umožniť nadobúdateľovi dôkladné prevzatie predmetu zmluvy a nadobudnutie vlastníckeho práva k predmetu zmluvy.
- 6.2 Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť nadobúdateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu tejto zmluvy, ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov nadobúdateľa.
- 6.3 Poskytovateľ je povinný oznámiť druhej zmluvnej strane zmenu adresy sídla, korešpondenčnej adresy na doručovanie, zmenu poverených zamestnancov na plnenie predmetu tejto zmluvy a iných skutočností majúcich vplyv na predmet plnenia zmluvy, a to do 3 dní od takejto zmeny.
- 6.4 Poskytovateľ je povinný nim vyhotovovanú dokumentáciu súvisiacu s predmetom plnenia tejto zmluvy, označovať podľa pokynov nadobúdateľa.
- 6.5 Na prezenčnú listinu a/alebo prezenčné listiny zo školenia, ktoré je súčasťou predmetu zmluvy, je poskytovateľ povinný použiť vzory tlačív, ktoré sú prílohami Metodického pokynu pre žiadateľov/prijímateľov o poskytnutie NFP z TP PRV SR 2014-2020 pre MPRV SR a PPA.

Článok VII - Udelenie licencií na používanie aplikácií (rozsah a spôsob)

- 7.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť nadobúdateľovi nevýhradný, neprevoditeľný, časovo a územne neobmedzený súhlas na používanie licencií v súlade s licenčnou politikou zhotoviteľa aplikácií a zákonom č. 185/2015 Z. z. autorský zákon. Nepravdivosť tohto vyhlásenia poskytovateľa zakladá povinnosť náhrady škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

- 7.2 Nadobúdateľ je povinný dodané licencie chrániť pred neoprávneným používaním a neposkytnúť licencie tretej osobe.
- 7.3 Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že práva k licenciám podľa tejto zmluvy nie sú/nebudú zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili ich riadnemu použitiu podľa bodu 7.1 tohto článku zmluvy nadobúdateľovi, ani inými právnymi vadami. V prípade, že si tretia osoba uplatní nárok proti nadobúdateľovi z titulu porušenia práv, poskytovateľ sa zaväzuje nahradiť nadobúdateľovi všetku škodu, ktorá vznikne nadobúdateľovi v dôsledku uplatnenia nároku treťou osobou, a to v plnej výške.

Článok VIII - Záruka a reklamácie

- 8.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy uvedený v článku I a v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorý v zmysle tejto zmluvy dodá nadobúdateľovi je originálny, nový a nepoužívaný.
- 8.2 Poskytovateľ je povinný poskytovať nadobúdateľovi záručný servis vzťahujúci sa na predmet tejto zmluvy špecifikovaný v článku I a prílohe č. 1 tejto zmluvy v záručnej dobe, ktorá trvá 12 mesiacov od dátumu uvedeného na odovzdávacom a preberacom protokole podpísanom oboma zmluvnými stranami bez výhrad nadobúdateľa. Ak sa v priebehu plynutia záručnej doby objaví chyba alebo výrobná chyba licencií k aplikáciám, nadobúdateľ oznámi poskytovateľovi reklamáciu a poskytovateľ je povinný zabezpečiť odstránenie chyby bezplatne, najneskôr do 15 pracovných dní od nahlásenia chyby nadobúdateľom, ak sa v jednotlivých prípadoch zmluvné strany nedohodnú inak, pričom deň nahlásenia chyby sa do lehoty na odstránenie chyby nepočíta. Počas doby odstraňovania takejto chyby je poskytovateľ povinný poskytnúť nadobúdateľovi, na základe požiadavky nadobúdateľa, funkčnosť aplikácií iným, náhradným alebo dočasným spôsobom, v prípade neodstrániteľnej chyby dodať nové licencie k aplikáciám a/alebo aplikáciám na trvalé používanie.
- 8.3 Reklamácia chyby musí obsahovať nasledovné údaje:
- a) číslo a dátum uzavretia zmluvy,
 - b) názov aplikácia,
 - c) podrobný opis, ako sa chyba prejavuje,
 - d) dátum protokolárneho prevzatia predmetu zmluvy,
 - e) prílohu - oskenovaný odovzdávací a preberací protokol,
 - f) kontaktné údaje zamestnanca nadobúdateľa podľa článku IV, bodu 4.3, jeho meno, priezvisko, e-mailový a telefonický kontakt.
- 8.4 Poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za chyby, ktoré boli spôsobené neodborným používaním alebo zásahmi do predmetu zmluvy zo strany nadobúdateľa, za chyby z dôvodov nezavinených poskytovateľom alebo za používanie predmetu zmluvy v rozpore s dodanou dokumentáciou.

Článok IX - Zmluvné pokuty

- 9.1 V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím plnenia predmetu zmluvy uvedeného v článku I a prílohe č. 1 tejto zmluvy v termíne uvedenom v článku IV, bode 4.2 tejto zmluvy, je nadobúdateľ oprávnený účtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy uvedenej v bode 2.2 článku II tejto zmluvy vrátane DPH, a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 9.2 V prípade omeškania nadobúdateľa s úhradou ceny za plnenie predmetu zmluvy viac ako o 30 kalendárnych dní, je poskytovateľ oprávnený účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy uvedenej v článku II, bod 2.2 tejto zmluvy vrátane DPH, a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 9.3 Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje poskytovateľa povinnosti dodať príslušné omeškané plnenie predmetu tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 9.4 Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok zmluvných strán na náhradu škody spôsobenej porušením povinností podľa tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán.

Článok X - Doba trvania zmluvy

- 10.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do doby splnenia všetkých záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich z plnenia tejto zmluvy, minimálne do doby poskytovania záručnej doby.
- 10.2 Pred uplynutím doby platnosti zmluvy možno túto zmluvu ukončiť:
- a) výpoveďou nadobúdateľa bez uvedenia dôvodu v mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán o skončení tejto zmluvy. V prípade zániku tejto zmluvy písomnou dohodou zmluvných strán o jej skončení, zaniká táto zmluva dňom uvedeným v dohode o jej skončení. V dohode o skončení tejto zmluvy zmluvné strany upravujú aj ich vzájomné nároky vzniknuté z plnenia povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou, ktoré existujú ku dňu zániku tejto zmluvy,
 - c) odstúpením nadobúdateľa v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy poskytovateľom, za ktoré sa na účely tejto zmluvy považuje stav, ak poskytovateľ mešká s termínom dodania predmetu zmluvy podľa článku IV, bodu 4.2 tejto zmluvy alebo predmet zmluvy uvedený v článku I, bode 1.1, tejto zmluvy nemá požadované náležitosti a technické vlastnosti podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
 - d) nadobúdateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj v prípade porušenia článku XI, bodu 11.9 tejto zmluvy.
- 10.3 Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť urobené v písomnej forme a je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane alebo odmietnutím prevzatia odstúpenia druhou zmluvnou stranou.
- 10.4 Ukončením platnosti tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán v nej zakotvené, okrem nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky, ako aj nárok nadobúdateľa na bezplatné odstránenie zistených chýb plnenia predmetu tejto zmluvy, na ktoré sa vzťahuje záruka.
- 10.5 Nadobúdateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy s poskytovateľom, ak ešte nedošlo k plneniu na základe tejto zmluvy, ak výsledky kontroly verejného obstarávania zo strany riadiacich orgánov neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z tohto obstarávania alebo iných postupov z fondov financovaných z programov EÚ.

Článok XI - Osobitné ustanovenia

- 11.1 Nadobúdateľ prehlasuje a zodpovedá za to, že je subjektom oprávneným v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov SR na dodanie predmetu tejto zmluvy. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že zabezpečí trvalé odborné organizovanie, riadenie a koordinovanie všetkých potrebných činností pri plnení predmetu podľa tejto zmluvy, všeobecne záväzných právnych predpisov SR, pokynov a interných predpisov nadobúdateľa.
- 11.2 Poskytovateľ zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikla nadobúdateľovi nesplnením ustanovení tejto zmluvy a zo súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov SR alebo omeškaním s ich plnením. Nadobúdateľ je v takom prípade oprávnený požadovať od poskytovateľa a náhradu škody podľa OZ.
- 11.3 Poskytovanie plnení predmetu podľa tejto zmluvy môže byť uskutočnené až po nadobudnutí jej účinnosti.
- 11.4 Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy akokoľvek súvisiace s touto zmluvou sa budú riadiť právnym poriadkom SR. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade sporu, je na konanie príslušný súd SR.
- 11.5 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom si budú oznamovať všetky okolnosti a informácie, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 11.6 Nadobúdateľ umožní na účely plnenia tejto zmluvy a len v nevyhnutnom rozsahu zamestnancom poskytovateľa prístup do objektov a priestorov v mieste plnenia predmetu tejto zmluvy. Zamestnanci

- poskytovateľa sa v mieste plnenia predmetu tejto zmluvy budú pohybovať výhradne v sprievode zamestnancov nadobúdateľa.
- 11.7 Zamestnanci poskytovateľa sú povinní pri plnení predmetu tejto zmluvy riadiť sa záväznými právnymi predpismi o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci.
- 11.8 V prípade, ak poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ majú povinnosť byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“) v zmysle ZPVS, táto povinnosť musí byť splnená pred podpisom tejto zmluvy. Poskytovateľ a jeho subdodávateľia musia spĺňať podmienku zápisu v registri počas celého trvania tejto zmluvy.
- 11.9 Nadobúdateľ je oprávnený v súlade s § 19 ods. 3 ZVO odstúpiť od zmluvy, ak poskytovateľ nebol v čase uzavretia tejto zmluvy, ako aj počas jej trvania zapísaný v registri, alebo ak bol vymazaný z registra, v prípade, ak ZPVS takýto zápis predpokladá.
- 11.10 Poskytovateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu nadobúdateľa nemá právo previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu nadobúdateľa nie je poskytovateľ oprávnený ani postúpiť akékoľvek pohľadávky tretej osobe, ktoré mu vznikli voči nadobúdateľovi podľa alebo na základe tejto zmluvy.
- 11.11 Poskytovateľ zodpovedá nadobúdateľovi za realizáciu predmetu zmluvy podľa článku I tejto zmluvy bez ohľadu na to, či predmet zmluvy realizoval sám, alebo prostredníctvom tretích osôb – subdodávateľov.
- 11.12 Zoznam subdodávateľov poskytovateľa, ktorý predložil poskytovateľ do času uzavretia tejto zmluvy spolu s uvedením údajov o všetkých známych subdodávateľoch v zmysle § 41 ZVO, údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa tvorí prílohu č. 4 tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť nadobúdateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to do piatich (5) pracovných dní odo dňa, kedy sa poskytovateľ dozvedel o tejto zmene.
- 11.13 Ak v čase uzavretia zmluvy poskytovateľovi neboli známi subdodávateľia a poskytovateľ má v úmysle realizovať predmet tejto zmluvy prostredníctvom subdodávateľa, zámer realizácie predmetu tejto zmluvy prostredníctvom subdodávateľa poskytovateľ bezodkladne písomne oznámi nadobúdateľovi s uvedením údajov o subdodávateľovi, osobe oprávnenej konať vo veciach plnenia tejto zmluvy za subdodávateľa a podiel plnenia zo zmluvy v rozsahu podľa prílohy č. 4 tejto zmluvy.
- 11.14 Poskytovateľ je povinný najneskôr piatich (5) pracovných dní pred dňom, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane zmena subdodávateľa, písomne oznámiť nadobúdateľovi zámer zmeny subdodávateľa s uvedením identifikačných údajov pôvodného aj nového subdodávateľa a osoby oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu uvedenom v prílohe č. 4 tejto zmluvy.

Článok XII - Záverečné ustanovenia

- 12.1 Táto zmluva je uzatvorená podľa právneho poriadku SR, pričom práva, povinnosti a vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa budú prednostne spravovať príslušnými ustanoveniami Autorského zákona, OZ a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR uvedenými v preambule tejto zmluvy a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi SR.
- 12.2 Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba uzatvorenými písomnými očíslovanými dodatkami po súhlase oboch zmluvných strán. Všetky dodatky budú označené poradovými číslami a podpísané štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
- 12.3 Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých nadobúdateľ obdrží tri rovnopisy a poskytovateľ dva rovnopisy.
- 12.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR (ďalej len „CRZ“).
- 12.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie zmluvy v CRZ nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
- 12.6 Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva neobsahuje utajované skutočnosti, obchodné tajomstvo ani osobné údaje, ktoré by mali byť zvlášť chránené pred ich zverejnením, preto výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy a dodatkov v jej plnom rozsahu vrátane jej príloh v CRZ nadobúdateľom.

12.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

Príloha č. 1 – Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy,

Príloha č. 2 – Návrh na plnenie kritérií – Cenová ponuka poskytovateľa,

Príloha č. 3 – Vzor odovzdávacieho a preberacieho protokolu,

Príloha č. 4 – Zoznam subdodávateľov.

12.8 Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú po jej dôkladnom prečítaní slobodne, na základe vlastnej vôle, vážne a nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu ju zmluvné strany podpísali.

Za nadobúdateľa:

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
Ing. Jaroslav Regec
generálny tajomník služobného úradu
Ministerstvo pôdohospodárstva
a rozvoja vidieka SR

.....
Ing. Milan Kánya
člen predstavenstva
YMS, a.s.

Príloha č.1 k Zmluve o dodaní licencií

Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy

Predmetom zákazky je dodanie novej nepoužitej používateľskej (tzv. klient) licencie k softvérovej aplikácii ArcGIS Desktop Advanced (ďalej len „GIS aplikácia desktop“) v najnovšej dostupnej verzii v počte 1 ks a novej nepoužitej serverovej licencie k softvérovej aplikácii ArcGIS Enterprise Advanced (ďalej len „GIS aplikácia server“) v najnovšej dostupnej verzii v počte 1 ks alebo ekvivalenty. Súčasťou predmetu zákazky je poskytovanie služieb technickej a licenčnej podpory pre GIS aplikáciu desktop a GIS aplikáciu server (ďalej spolu aj ako „aplikácie“) na 12 mesiacov, ktoré v sebe zahŕňajú minimálne službu aktualizáciu/update/upgrade aplikácií. Dodávateľ zároveň udelí potrebné nevýhradné licencie v súlade s licenčnými podmienkami výrobcu aplikácií a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon.

Definícia pojmov:

GIS - Geografický informačný systém je informačný systém na získavanie, ukladanie, analyzovanie a manažovanie údajov a príslušných vlastností, ktoré sú viazané k určitému priestoru, zvyčajne k Zemi. Inak povedané, je to počítačový softvér schopný integrácie, uchovávanía, úpravy, analýzy, zdieľania a zobrazovania geografických údajov. GIS je predovšetkým nástroj, ktorý umožňuje používateľom vytvárať interaktívne požiadavky, vyhodnocovať priestorové údaje, upravovať údaje a prezentovať výsledky všetkých týchto činností. Technológia geografických informačných systémov môže byť použitá napr. na vedecké výskumy, v pôdohospodárstve, pri ochrane životného prostredia a iné.

Technické požiadavky a funkcie pre GIS aplikáciu desktop požadujeme minimálne v rozsahu:

- Podpora definovania a administrácie geodatabázy (topológia, subtypy, domény, geometrické siete) vrátane jej editácie a kompilácie.
- Podpora nástrojov na pokročilé spracovanie priestorových dát, migrácie údajov naprieč geodatabázami, definovanie pravidiel a vzájomných vzťahov medzi prvkami a triedami prvkov pomocou relácií.
- Podpora priamej integrácie skriptovacieho jazyka Python, ktorým je možné vykonať úpravu prostredia a automatizáciu úloh.
- Podpora pokročilej klasifikácie a vykresľovania dát pomocou generátora popiskov a možnosť nastavenia pokročilých pravidiel pre ich umiestnenie.
- Musí obsahovať nástroje priestorových analýz (obalové zóny, prienik a prekryv), ich automatizovania a vizuálneho modelovania.
- Musí obsahovať nástroje preberania prvkov z iných vrstiev na základe vzájomnej polohy.
- Musí obsahovať nástroje na prácu s rastrovými dátami formou „on-the-fly“. Napr: výpočet zmien medzi dvoma snímkami, dvoma povrchmi LAS datasetu, podpora tieňového modelu. Nástroje automatickej a asistovanej vektorizácie skenovaných máp.
- Podpora jednoduchého vytvárania mapových výstupov vo vysokej kartografickej kvalite, ako aj správ a grafov založených na dátach v atribútových tabuľkách.
- Podpora dynamických kartografických efektov na základe pravidiel. Funkcie pre automatické maskovanie okolia popiskov a priesečníkov geografických prvkov v mape. Možnosť odhalenia grafických konfliktov symbolov v mape počas prípravy pre tlač pomocou nástrojov.
- Musí obsahovať nástroje pre použitie v geoprocesných modeloch, čím umožňuje pohodlnú automatizáciu úloh a ich dávkové spracovanie.
- Disponibilita kompletnými nástrojmi pre správu viacúčelových geodatabáz s možnosťou publikácie geografických dát.
- Podpora 3D vizualizácie a editácie s možnosťou uloženia z – súradnice v dátovom sklade.

Technické požiadavky a funkcie pre GIS aplikáciu server požadujeme minimálne v rozsahu:

- Podpora publikovania rastrových a vektorových geodát formou mapových služieb cez REST rozhranie.
- Podpora publikovania editačných služieb s možnosťou editácie geometrie a popisných informácií mapových prvkov cez REST rozhranie.
- Podpora publikovania 3D scén cez REST rozhranie.

- Podpora tvorby mapovej cache (rastrová alebo vektorová cache) a jej publikovanie formou katalógu dlaždíc.
- Podpora publikovania geoprocesných služieb cez REST rozhranie s natívnou podporou scriptovacieho jazyka Python. Cieľom geoprocesných nástrojov je sprístupniť pokročilé analytické GIS funkcie ako aj často používané GIS pracovné scenáre cez REST rozhranie, najmä priestorové analýzy, modelovacie analýzy a pod.
- Podpora vyhľadávacích služieb pre vyhľadanie a zameranie lokality podľa geografického názvu alebo atribútových hodnôt.
- Podpora publikovania geodát priamo z geodatabázy s prístupom cez LAN/WAN.
- Možnosť natívneho používania podkladových máp s vysokou mierou podrobnosti (topografická mapa, ortofotomapa, OpenStreetMap).
- Možnosť zabezpečenia mapových a geoprocesných služieb s povoleným prístupom cez autentifikáciu/autorizáciu.
- Podpora publikovania mapových služieb v štandarde OGC, najmä: WMS, WFS, WMTS, WCS, WPS.
- Podpora dopytovania na vrstvy mapových služieb na základe SQL dopytov cez REST rozhranie s možnosťou stránkovania pri objemných dopytoch, ktoré presahujú limity mapovej služby.
Podpora dopytovania na vrstvy mapových služieb podľa časových značiek cez REST rozhranie.
- Podpora publikovania a editácie relačných väzieb medzi mapovými prvkami cez REST rozhranie.
- Podpora tvorby mapových tlačových výstupov s vysokým rozlíšením.
- Podpora služieb pre výpočet geometrických vlastností mapových prvkov cez REST rozhranie, ako napr. výmera polygónu, dĺžka línie, obalová zóna, zmena projekcie s prepočtom súradníc, zjednodušenie geometrie a pod.
- Manažment mapových služieb s možnosťou tvorby/mazania mapových služieb, katalogizácie služieb, nastavovania parametrov služieb (editačné vlastnosti, vlastnosti mapovej cache, WMS vlastnosti), dočasné odstavenie alebo reštart jednotlivých mapových služieb, zabezpečenie služieb a ladenie výkonu služieb.

Ekvivalentom sa chápe tovar, ktorý dokáže plnohodnotne nahradiť požadované tovary bez obmedzení, má všetky technické vlastnosti a funkcie rovnaké alebo lepšie ako požadovaný tovar uvedený v Technických požiadavkách pre aplikácie.

Ďalšie požiadavky:

Dodávateľ je povinný zohľadniť pri navrhovaní riešení pre objednávateľa jeho povinnosti vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.

Dodávateľ musí byť oprávnený udeliť nadobúdateľovi nevýhradný, neprevoditeľný a územne a časovo neobmedzený súhlas – tzv. nevýhradnú licenciu, na používanie aplikácií a všetkých používateľských úrovní aplikácií, že práva k nim nie sú/nebudú zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili ich riadnemu použitiu objednávateľom.

Dodávateľ musí byť registrovaným partnerom výrobcu dodaných licencií k aplikáciám pre Slovenskú republiku v rozsahu udelených právomocí na poskytovanie tovarov a služieb, ktoré sú predmetom tejto zákazky.

Všetka dokumentácia súvisiaca s predmetom zákazky (faktúry, preberacie protokoly, dodacie listy a pod.) bude podľa pokynov objednávateľa viditeľne označená napr.: symbolom EÚ v súlade s grafickými normami podľa prezentácie na adrese: http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/flag/index_sk.htm, logami programov EÚ, textom s vysvetlením úlohy EÚ prostredníctvom znenia napr. v tvare „Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka: Európa investuje do vidieckych oblastí“.

Príloha č. 2 k Zmluve o dodaní licencií

Návrh na plnenie kritéria

Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno: YMS, a.s.
 Sídlo: Hornopotočná 1, 917 01 Trnava
 Zastúpený: Ing. Milan Kánya
 Kontaktná osoba: Ing. Milan Kánya
 Kontaktné údaje: +421 33 59 222 22, obchod@yms.sk

Platiteľ DPH

Navrhovaná cena bez DPH v EUR	DPH v EUR	Celková navrhovaná cena vrátane DPH v EUR
67 200,00 €	13 440,00 €	80 640,00 €

V Trnave, dňa 05.07.2019

(podpis konajúcej osoby za uchádzača v súlade so zápisom v OR SR alebo v inej relevantnej evidencii)

	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena v EUR bez DPH	Celková cena v EUR bez DPH	DPH v EUR	Celková cena v EUR s DPH
Softvér ArcGIS Enterprise Advanced	licencia	1	50 832,00 €	50 832,00 €	10 166,40 €	60 998,40 €
Softvér ArcGIS Desktop Advanced	licencia	1	16 368,00 €	16 368,00 €	3 273,60 €	19 641,60 €
Služby	človekohodín	0	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Maintenance*	mesiac	12	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Spolu				67 200,00 €	13 440,00 €	80 640,00 €

* prvých 12 mesiacov od zakúpenia licencie je zahrnutých v cene licencie


 YMS, a.s.
 Hornopotočná 1
 917 01 Trnava
 IČO: 46 224 478, IČ DPH: SK2020163090

Príloha č. 3 k Zmluve o dodaní licencií

**Vzor
ODOVZDÁVACÍ A PREBERACÍ PROTOKOL č.**

Podľa Zmluvy o dodaní softvéru a licencií k softvéru č.zo dňa dd.mm.rrrr **poskytovateľ** so sídlom, IČO:, odovzdáva a **nadobúdateľ** Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR so sídlom Dobrovičova 12, Bratislava, IČO: 00156621

preberá*/nepreberá* plnenie predmetu zmluvy o dodaní licencií v rozsahu podľa článku I:

- | | | |
|--|---------|-------------|
| a) nová nepoužívaná originálna softvérová licencia k softvéru s názvom | v počte | 1 ks |
| b) nová nepoužívaná originálna softvérová licencia k softvéru s názvom | v počte | 1 ks |
| c) služby technickej a licenčnej podpory v rozsahu | | 12 mesiacov |

bez výhrad*/s výhradami* uvedenými nižšie

.....
.....

a termínom ich odstránenia do.....

Za poskytovateľa:
V, dňa

Za nadobúdateľa:
V Bratislave, dňa

.....
Meno, priezvisko a podpis
osoby určenej konať vo veciach plnenia predmetu
zmluvy za poskytovateľa

.....
Meno, priezvisko a podpis
osoby určenej konať vo veciach plnenia predmetu
zmluvy za nadobúdateľa

*nevhodné prečiarknuť

Príloha č. 4 k Zmluve o dodaní licencií

Zoznam subdodávateľov

Poskytovateľ bude plniť zmluvu bez využitia subdodávateľov

Obchodné meno Zhotoviteľa: [x]
Sídlo alebo miesto podnikania Zhotoviteľa: [x]
IČO: [x]
Právna forma: [x]

Predmet zákazky **Softvérové licencie GIS aplikácií**, vyhlásenej podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Zabezpečenie uvedeného predmetu zákazky budem(e) plniť prostredníctvom týchto subdodávateľov (potrebné vyplniť v prípade, ak podiel subdodávky je najmenej 20% z hodnoty plnenia):

- Obchodné meno alebo názov subdodávateľa:
Adresa pobytu alebo sídla:
Identifikačné číslo:
Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať vo veciach plnenia tejto zmluvy:
Funkcia:
Podiel subdodávky v % a stručný opis predmetu plnenia, ktorý bude predmetom subdodávky:
- Obchodné meno alebo názov subdodávateľa:
Adresa pobytu alebo sídla:
Identifikačné číslo:
Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať vo veciach plnenia tejto zmluvy:
Funkcia:
Podiel subdodávky v % a stručný opis predmetu plnenia, ktorý bude predmetom subdodávky:

(doplniť aj viac podľa potreby)

V dňa

.....
Meno, priezvisko a podpis
štatutárneho orgánu poskytovateľa alebo
člena štatutárneho orgánu alebo iného
zástupcu poskytovateľa, oprávneného
konať v mene poskytovateľa